



JURI_PV(2013)1125_1

MINUTES

Meeting of 25 November 2013, from 15.00 to 18.30,
and 26 November 2013, from 09.00 to 12.30 and from 15.30 to 18.30
BRUSSELS

The meeting opened at 15.15 on Monday 25 November 2013, with Klaus-Heiner Lehne (Chair) in the chair.

1. Adoption of agenda

JURI_OJ (2013)1125v01-00

The agenda was adopted with the following changes:

Item 5 on the draft agenda (draft opinion on *Preparing for a fully-converged audiovisual world*) was postponed until 26 November.

Items 14 (draft report on *Community Trade Mark*), 15 (draft report on *Laws of the Member States relating to trade marks (Recast)*) and 18 (draft report on *Private Copying Levies*) on the draft agenda were postponed until the next committee meeting.

During the voting time, an additional item (consideration of a legal basis on *Collective management of copyright and related rights and multi-territorial licensing of rights in musical works for online uses in the internal market*) was dealt with after item 21 on the draft agenda.

2. Chair's announcements

The Chair made the following announcements:

A workshop entitled "The training of legal practitioners: teaching EU law and judgecraft" would take place on Thursday, 28 November, in conjunction with the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs.

Members of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs had been invited to the exchange of views on item 27 on the draft agenda (subsidiarity questions raised by national parliaments in their reasoned opinions on the proposal for a *Council*

Regulation on the establishment of the European Public Prosecutor's Office).

3. Approval of minutes of the meeting of:

4-5 November 2013

PE523.007v01-00

The minutes were approved.

4. Common European Sales Law

JURI/7/07445

***I 2011/0284(COD) COM(2011)0635 – C7-0329/2011

The following spoke: Tautginas Mickevičius (Lithuanian Presidency), Paraskevi Michou (European Commission), Luigi Berlinguer (co-rapporteur), Klaus-Heiner Lehne (co-rapporteur), Alexandra Thein.

6. European single market for electronic communications

JURI/7/13788

***I 2013/0309(COD) COM(2013)0627 – C7-0267/2013

The following spoke: Marielle Gallo (rapporteur for opinion)

The meeting was suspended at 15.40 and resumed at 16.00.

7. Exchange of views with Michel Barnier, European Commissioner for the Internal Market and Services, in the context of the structured dialogue between Parliament and the Commission

The following spoke: Klaus-Heiner Lehne, Michel Barnier, Cecilia Wikström, Christian Engström, Eva Lichtenberger, Marielle Gallo, Arlene McCarthy, Luigi Berlinguer, Antonio Masip Hidalgo.

8. Presentation of the study on "European citizens and intellectual property: perception, awareness and behaviour", by António Campinos, President of OHIM

The following spoke: Klaus-Heiner Lehne, António Campinos, Cecilia Wikström, Eva Lichtenberger, Alexandra Thein, Antonio Masip Hidalgo, Francesco Enrico Speroni, Antoine Harary (Edelman Berland).

The meeting was adjourned at 18.20 and resumed at 9.15 on 26 November 2013.

9. Chair's announcements concerning coordinators' decisions

The Chair reminded members that the afternoon meeting would begin at 15.30.

The Chair then made the following announcements concerning decisions made by the coordinators:

The coordinators submit the following appointments for approval:

- rapporteur on the request for the waiver of the parliamentary immunity of Tadeusz Cymański: Dimitar Stoyanov
- rapporteur on the request for the waiver of the parliamentary immunity of

Richard Seeber: Francesco Enrico Speroni

- rapporteur on Transatlantic Trade and Investment Partnership (T-TIP) to represent JURI in the INTA Monitoring Group on the US: Françoise Castex
- rapporteur to represent JURI in the Inter-committee task force on the rights of persons with disabilities: Cecilia Wikström

The Chair stated that the Committee on Legal Affairs had been granted the benefit of Rule 50 of the Rules of Procedure as regards the proposal for a *Directive on rules governing actions for damages under national law for infringements of the competition law provisions of the Member States and of the EU*. The following timetable was also announced: presentation of the draft opinion on 16 December 2013, deadline for amendments on 18 December 2013 and adoption in committee on 21 January 2014.

10. Preparing for a fully-converged audiovisual world

JURI/7/13730

2013/2180(INI) COM(2013)0231

The following spoke: Françoise Castex (rapporteur for opinion), Eva Lichtenberger.

The deadline for amendments was set on 29 November 2013 at 12.00.

Joint debate (11, 12, 13)

11. Adapting to Article 290 of the TFEU a number of legal acts in the area of Justice providing for the use of the regulatory procedure with scrutiny

JURI/7/13163

***I 2013/0220(COD) COM(2013)0452 – C7-0197/2013

12. Adapting a number of legal acts providing for the use of the regulatory procedure with scrutiny to Article 290 of the TFEU

JURI/7/13174

***I 2013/0218(COD) COM(2013)0451 – C7-0198/2013

13. Adaptation to Article 290 and 291 of the Treaty on the Functioning of the European Union of a number of legal acts providing for the use of the regulatory procedure with scrutiny

JURI/7/14452

***I 2013/0365(COD) COM(2013)0751 – C7-0386/2013

The following spoke: József Szájer (rapporteur), Eva Lichtenberger, Klaus-Heiner Lehne.

14. Payment services in the internal market

JURI/7/13492

***I 2013/0264(COD) COM(2013)0547 – C7-0230/2013

The following spoke: Klaus-Heiner Lehne.

The deadline for amendments was set on 29 November 2013 at 12.00.

15. Follow-up on the Delegation of Legislative Powers and the Control by Member States of the Commission's Exercise of Implementing Powers

JURI/7/11460

2012/2323(INI)

The following amendments were adopted: AMCs 0, 1, 2, 3, 4, 5, 5a, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16; AMs 5, 6, 11, 16, 20, 21, 23, 26; DEVE 1, 2; ECON 1, 8, 9, 12; EMPL 4; LIBE 1, 2; ITRE 2, 4, 6; ENVI 3.

The Committee unanimously adopted the report, as amended, with 21 votes in favour.

16. The EU Justice Scoreboard - civil and administrative justice in the Member States

JURI/7/12942

2013/2117(INI) COM(2013)0160

The following amendments were adopted: AMCs 1, 2, 3, 4, 5; AMs 1, 2, 3, 4, 15, 17, 18, 25, 26, 29, 32, 33, 34.

The Committee adopted the report, as amended, with 15 votes in favour, 6 against and no abstentions.

17. Prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing

JURI/7/11899

***I 2013/0025(COD) COM(2013)0045 – C7-0032/2013

The following amendments were adopted: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 31, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 65.

The Committee adopted the opinion, as amended, with 14 votes in favour, 7 against and 1 abstention.

18. Information accompanying transfers of funds

JURI/7/11910

***I 2013/0024(COD) COM(2013)0044 – C7-0034/2013

The following amendments were adopted: AMC 1; AMs 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 25, 27, 30, 33, 37.

The Committee unanimously adopted the opinion, as amended, with 22 votes in favour.

19. The implementation of the Unfair Commercial Practices Directive 2005/29/EC

JURI/7/12941

2013/2116(INI) COM(2013)0139

The following spoke: Luigi Baldassarre (rapporteur for opinion).

The following amendments were adopted: 1, 3, 4, 5, 6.

The Committee adopted the opinion, as amended, unanimously with 22 votes in

favour.

Legal bases (Rule 37)

20. Collective management of copyright and related rights and multi-territorial licensing of rights in musical works for online uses in the internal market

JURI/7/10141

***I 2012/0180(COD) COM(2012)0372 – C7-0183/2012

The following spoke: Axel Voss (rapporteur for opinion).

The Committee recommended Articles 50(1), 53(1) and 62 TFEU as the appropriate legal bases, unanimously with 22 votes in favour.

21. Collective management of copyright and related rights and multi-territorial licensing of rights in musical works for online uses in the internal market

JURI/7/10141

***I 2012/0180(COD) COM(2012)0372 – C7-0183/2012

The following spoke : Marielle Gallo (rapporteur), Klaus-Heiner Lehne, Eva Lichtenberger.

The Committee confirmed the results of the negotiations, unanimously with 22 votes in favour.

22. Implementation of the Single European Sky (recast)

JURI/7/13017

***I 2013/0186(COD) COM(2013)0410 – C7-0171/2013

The following spoke : Francesco Enrico Speroni (rapporteur for opinion).

The Committee adopted the opinion, unanimously with 22 votes in favour.

23. Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending the Statute of the Court of Justice of the European Union by increasing the number of judges at the General Court

JURI/7/09731

***I 2011/0901B(COD) 02074/2011[02] – C7-0126/2012

The following spoke: Alexandra Thein (rapporteur), Klaus-Heiner Lehne, Eva Lichtenberger, Tadeusz Zwiefka, Antonio Masip Hidalgo, Dimitar Stoyanov.

24. Disclosure of non-financial and diversity information by certain large companies and groups

JURI/7/12511

***I 2013/0110(COD) COM(2013)0207 – C7-0103/2013

The following spoke: Raffaele Baldassarre (rapporteur), Cecilia Wikström, Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alexandra Thein, Francesco Enrico Speroni, Nicolas Bernier Abad (European Commission).

**25. Presentation of the report on the China delegation.
Consideration of a possible opinion for a competent Chinese authority.**

The following spoke: Raffaele Baldassarre (rapporteur), Eva Lichtenberger, Cecilia Wikström, Giuseppe Gargani, Klaus-Heiner Lehne.

The meeting was adjourned at 12.00 and resumed at 15.40.

Subsidiarity (Rule 38a)

26. European Public Prosecutor's Office

JURI/7/13512

2013/0255(APP) COM(2013)0534

The following spoke: Sajjad Karim (standing rapporteur on subsidiarity), Jan Philipp Albrecht, Dimitar Stoyanov, Francesco Enrico Speroni, Salvatore Iacolino (rapporteur for LIBE), Renate Weber, Alexandra Thein, Klaus-Heiner Lehne, Tadeusz Zwiefka, Sebastian Valentin Bodu, Birgit Sippel.

27. 29th Annual Report on Monitoring the Application of EU Law (2011)

JURI/7/12947

2013/2119(INI) COM(2012)0714

The following spoke: Eva Lichtenberger (rapporteur), Klaus-Heiner Lehne, Evelyn Waldherr (Legal Service), Karl von Kempis (European Commission).

In camera

28. Disputes involving Parliament (Rule 128)

The following spoke: Eva Lichtenberger (standing rapporteur).

The Committee decided, unanimously by 11 votes in favour, to recommend to the President that Parliament should bring an action for annulment of Council Directive 2013/51/Euratom of 22 October 2013 laying down requirements for the protection of the health of the general public with regard to radioactive substances in water intended for human consumption.

29. Verification of credentials (Rule 3)

The Committee verified the credentials of Gabriele Stauner (to replace Anja Weisgerber), as from 30 October 2013, and Hiltrud Breyer (to replace Franziska Katharina Brantner), as from 31 October 2013.

30. Request for waiver of the parliamentary immunity of Zbigniew Ziobro

JURI/7/13797

2013/2189(IMM)

The following spoke: Cecilia Wikström (rapporteur), Francesco Enrico Speroni, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Dimitar Stoyanov.

31. Request for the defence of the parliamentary immunity of Lara Comi

JURI/7/13798

2013/2190(IMM)

The following spoke: Klaus-Heiner Lehne, Norbert Lorenz (Legal Service), Eva

Lichtenberger (rapporteur), Giuseppe Gargani, Cecilia Wikström, Clemente Mastella, Dimitar Stoyanov, Raffaele Baldassarre.

32. Any other business

None.

33. Next meeting(s)

- 16 December 2013, 15.00 – 18.30 (Brussels)
- 17 December 2013, 9.00 – 12.30 (Brussels)

The meeting closed at 18.00 on 26 November 2013.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS
NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĚJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI
ÍV/ REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu (2), Françoise Castex (2), Klaus-Heiner Lehne, Evelyn Regner
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Luigi Berlinguer (1), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani (2), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (2), Sajjad Karim (2), Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros (2), Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov (2), Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Jan Philipp Albrecht (2), Piotr Borys (2), Eduard-Raul Hellvig (2), Eva Lichtenberger, Clemente Mastella (2), Arlene McCarthy (1), Dagmar Roth-Behrendt (2), József Szájer (2), Axel Voss (2)

187 (2)
193 (3)
Salvatore Iacolino (2), Birgit Sippel (2), Renate Weber (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Тоčka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 25.11.2013
(2) 26.11.2013

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsednika/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>
<p>PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI</p>

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Çeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Çeneraldirektörâts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servico Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komišji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Robert Bray, Andrea Scrimali, Alexander Keys, Magnus Nordanskog, Kjell Sevon, Leticia Zuleta de Reales Ansaldo</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Silvia Jurigova</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Präsident/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseada/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseada/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman